



CONTENIDOS DE ESTE NÚMERO:

- En Alcázar de San Juan, el hispanista Ciriaco Morón dio las claves sobre cómo entender el *Quijote*
- Ciriaco Morón invitado por la Sociedad Cervantina
- Pausa (Perú) la otra capital cervantina de América
- Alcázar quiere seguir siendo cervantina
- Según un estudio del investigador Luis Miguel Román: descubierto el paraje de la penitencia e don Quijote en Sierra Morena
- Cervantes un hombre divertido
- Anuncio de una nueva ruta guiada "Alcázar de Cervantes"
- Actos cervantinos a cargo de nuestros asociados



Alcázar quiere seguir
siendo cervantina

En Alcázar de San Juan, el hispanista Ciriaco Morón dio las claves sobre cómo entender el *Quijote*



El hispanista Ciriaco Morón, cuarto por la izquierda

El hispanista, humanista, filólogo y experto en Historia de las Ideas, Premio Internacional Menéndez Pelayo en 2013, participó de la actividad "los Almuerzos con don Quijote" que regularmente organiza la Sociedad Cervantina Alcazareña

Alcázar de San Juan, 24-10-2017.- El pasado sábado 21 de octubre la Sociedad Cervantina alcazareña recibía la visita de Ciriaco Morón Arroyo, quien después de visitar los molinos de la ciudad y la iglesia de San Francisco (orden con la que guarda una buena relación de amistad acrecentada a lo largo del tiempo) pasó unas horas de agradable conversación con los asociados, departiendo sobre cómo leer y entender

el *Quijote*.

Ciriaco Morón es natural de Pastrana (Guadalajara), estudió filosofía en la Universidad Pontificia de Salamanca, se doctoró en Filosofía en la Universidad de Múnich y desempeñó cátedras en Estados Unidos (Lenguas Romances en la Universidad de Pensilvania), y de Estudios Hispánicos y Literatura Comparada en la Universidad de Cornell (Estado de Nueva York) -donde es Catedrático Emérito de Estudios Hispánicos y Humanidades-; así como profesor invitado en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Es Doctor Honoris Causa en Letras Humanas por la Universidad de Saint Joseph de Filadelfia.





Ha publicado un centenar de estudios, muchos de ellos traducidos a diversas lenguas, algunos de sus ensayos más interesantes son “Sentido y forma de la Celestina” (1974), “Nuevas meditaciones del Quijote” (1976), “Calderón, pensamiento y teatro” (1982), “El alma de España (Cien años de inseguridad)” (1996) -ya en su segunda edición, como una reflexión sobre la España del 98 (de ayer y de hoy)- “Las Humanidades en la era tecnológica” (1998) y “Para entender el Quijote” (2005) entre otras obras. Es además el traductor al español de los libros del profesor Benzion Netanyahu (1910-1012), colega en Cornell (1971-1978), sobre judíos y conversos españoles.

El profesor Morón Arroyo comentó que a lo largo de su vida ha tenido ocasión de hablar del Quijote ante diferentes auditorios, desde el breve discurso de 20 minutos en la apertura de curso en un Colegio Mayor, hasta las 24 horas de clase de un semestre normal. También ha perdido la cuenta de las veces que ha leído el Quijote, pero estima que serán más de cien, citando de memoria –en el curso de la conversación- gran parte de la obra, que conoce bastante bien, como resultado de lecturas tan repetidas. Y es que, a su parecer, cualquier pregunta que se haga sobre el Quijote, aunque parezca irrelevante, es buena si nos estimula a una nueva lectura.

Comentando la postergación actual de las humanidades en la enseñanza, nos dijo que en su opinión, si se cultivan con el debido rigor, son las materias más

importantes de estudio. Los médicos o los arquitectos, dijo, pueden trabajar en sus respectivos temas durante 8 o 10 horas diarias; pero acabado su trabajo, siguen en la atmósfera de las humanidades, que investigan: a) la identidad personal; b) la identidad colectiva, desde la familia a la globalización, pasando por los nacionalismos; c) la comunicación (amor, timidez, hipocresía, etc.); d) el sentido de la vida, y e) la creatividad. Estos temas están con nosotros las 24 horas del día, al margen de la profesión que ejercemos.

Admira a Cervantes escritor porque desde el mismo prólogo del Quijote ya comienza a mostrar su genialidad y continúa a lo largo de todo el texto, tanto de la Primera como de la Segunda Parte, incluyendo técnicas narrativas y análisis de la escritura, que han dado actualidad a la obra a lo largo de los tiempos.

Curiosamente piensa que la obra comienza a tener un verdadero argumento a partir del capítulo 23 de la Primera Parte, y que el desenlace de los cueros de vino es una de las mejores aventuras con desenlace feliz para don Quijote, y que es de una genialidad extraordinaria, ya que la quimera del caballero horadando los pellejos de vino restaura a la princesa Micomicona en su reino, y al mismo tiempo, restaura a Dorotea, la esposa abandonada, al goce de su esposo, don Fernando (fusión genial de imaginación y realismo).

Hablando de su libro “Para entender el Quijote” dijo que ese estudio es ante todo una explicación del texto y tiene sentido situándolo entre dos lecturas del Quijote. Si el libro es útil, en la segunda lectura de la obra de Cervantes, el lector podrá comprobar si ve más y mejor contenido en la obra magistral.

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan



Ciriaco Morón invitado por la Sociedad Cervantina



El sábado 21 de octubre visitará los recursos turísticos más importantes de nuestra ciudad y departirá con los asociados de la Cervantina Alcazareña sobre lo que considera la lectura ideal del Quijote

Alcázar de San Juan, 17-10-2017.- Dentro de la actividad denominada “Almuerzos con don Quijote”, que regularmente organiza la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan, está prevista para el próximo 21 de octubre, la asistencia de Ciriaco Morón

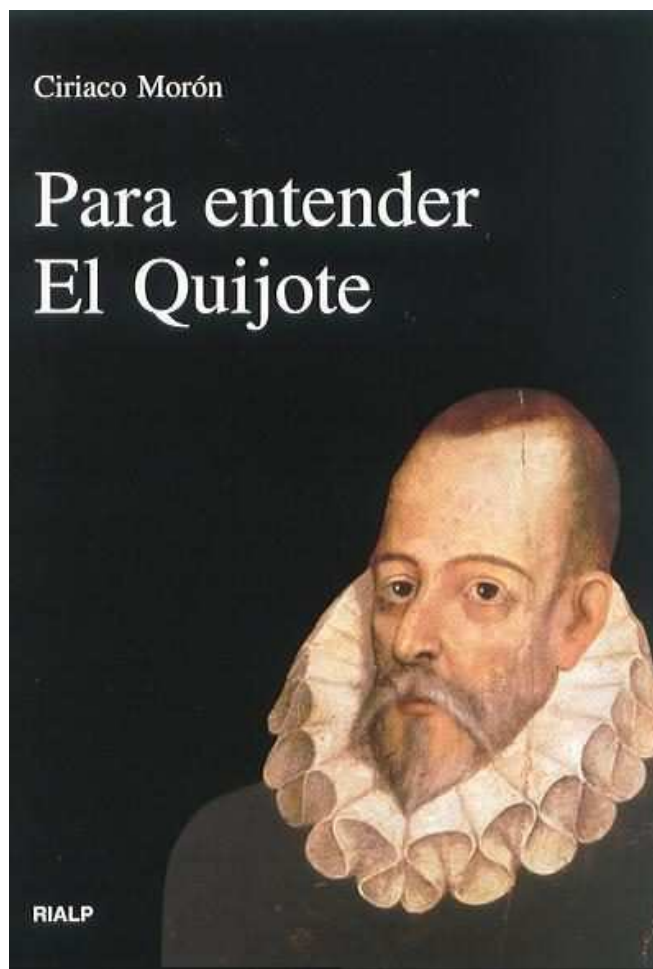
Arroyo, humanista, filólogo y experto en Historia de las Ideas, Premio Internacional Menéndez Pelayo en 2013, premio creado en 1987 por la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo (UIMP) con el objeto de destacar la labor literaria o científica de personalidades cuya obra tenga una repercusión y dimensión humanística.

Natural de Pastrana (Guadalajara), su trayectoria que reúne los estudios de Teología, Gramática, Literatura e Historia del Arte en Salamanca, se doctoró en Filosofía en la Universidad de Múnich y desempeñó cátedras en Estados Unidos (Lenguas Romances en la Universidad de Pensilvania), y de Estudios Hispánicos en la Universidad de Cornell (Estado de Nueva York) -donde es Catedrático Emérito de Estudios Hispánicos y Literatura Comparada-; y sus trabajos, lo hicieron acreedor al Premio Internacional Menéndez Pelayo en 2013, cuando ejercía como profesor invitado en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Es Doctor Honoris Causa en Letras Humanas por la Universidad de Saint Joseph de Filadelfia.

Ha publicado un centenar de estudios, muchos de ellos traducidos a diversas lenguas, algunos de sus ensayos más interesantes son “Sentido y forma de la Celestina” (1974), “Nuevas meditaciones del *Quijote*” (1976), “Calderón, pensamiento y teatro” (1982), “El alma de España (Cien años de inseguridad)” (1996) -ya en su segunda edición, como una reflexión sobre la España del 98 (de ayer y de hoy)- “Las Humanidades en la era tecnológica” (1998) y “Para entender el *Quijote*” (2005) entre otras obras.

“Mi actividad ha sido aprender y enseñar a leer” ha dicho este experto en literatura española del Siglo de Oro, al que los “estudios concretos sobre textos, autores o corrientes culturales”, llevaron a “las preguntas básicas de las humanidades: en qué momento puedo decir conozco el *Quijote*, la obra de Cervantes o el romanticismo”.

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan



Pauza (Perú), la otra capital cervantina de América



Recientemente, mi amigo peruano pero residente en Alcázar de San Juan, David Eduardo Escobar Vargas, me hacía llegar una foto de la ciudad peruana de Pauza, en la que nacieron sus padres (y donde todavía residen) y en la que aparece en la plaza de la ciudad un mural con don Quijote y Sancho, también un molino de viento y además está dibujado un cóndor sobrevolando una cadena montañosa, lo que parece el Nevado de SaraSara.

También aparece inscrita en el mural la leyenda: “Pauza, Capital Cervantina de América”.

De esta ciudad peruana tenía una vaga referencia, porque ya la había mencionado Jesús Sánchez Sánchez (mi compañero en la Sociedad Cervantina) en un magnífico artículo en homenaje a Miguel de la Quadra Salcedo, con motivo de su fallecimiento hace ahora justamente un

Conocidos ya estos datos preliminares, necesarios para leer u oír con fruto la sobredicha relación inédita, ved aquí lo que de ella más hace al caso:



✦ *RELACION DE LAS FIESTAS que se celebraron en la corte de Paussa por la nueba del prouimiento de Virrey en la perssona del marqués de montes claros, cuyo grande aficionado es el Corregidor deste partido, que las hizo y fue el mantenedor de vna sortija çelebrada con tanta magestad y pompa, que a dado motibo a no dejar en silencio sus particularidades (1).*

«Luego questa nueba se entendió se hizo una en-carnissada, donde salieron mas de quarenta de a

probable que, desgarrado de su casa, pasaría al Nuevo Mundo sin licencia, cosa prohibida cien veces, pero que en la práctica no hubo manera de remediar. El virrey Marqués de Cañete decía a S. M. en carta fechada en Los Reyes a 20 de Enero de 1595 (Archivo General de Indias, fondo de Simancas, Audiencia de Lima, 71, 2, 12): «A esta tierra va viniendo tanta gente, que parece que se despuebla España, y vnos pasan con licencia y los más sin ella en las flotas, armadas y nauios derrotados...»

(1) Insertaré íntegramente al fin, como apéndice, esta relación, y allí le pondré las notas necesarias.

caballo de disfres y se plantó el cartel en la plaça debajo de vn dozel de terciopelo carmesi, donde estuu diez días, y en él firmaron los caualleros siguientes: El Cauallero Benturoso, el de la Triste Figura, el Fuerte Bradaleon, Belloran, el Caballero Antártico de Luzissor, el Dudado Furibundo, el Caballero de la Selba, el de la Escura Cueba y el Galán de Contumeliano; y al dezimo día fueron las fiestas en la forma y manera siguiente.

«Salió el mantenedor, que se intitulaba en su cartel el Cauallero de la Ardiente Espada, bestido de negro bordado de oro, calza y colete, gola granada y gorra aderezada con mucha plumeria, en vn cauallo vayo muy bueno, con vna silla rica de brida, bordada de perlas, que hazia obra con el vestido, y al fin, tan en su punto, que podía parecer su gala en qualquiera corte. No sacó ynbençion ni letra, pero lleuaba delante atabales, chirimias y trompettas, y doze de a cauallo que le acompañaban, sin quatro padrinos que llebaban bandas amarillas. Dio buelta desta manera por la tela, questaua muy curiosamente hecha de rramas y flores, y en medio, cerca de la sortija, vn aparador de muchas pieças de platta y joyas, que se corrieron. Abia tres andamios cerca deste puesto, vno a la mano derecha y dos al yzquierda, todos entapizados con tafetanes de colores; en el de la mano derecha estauan las damas y en los dos de la yzquierda, en el vno los juezes, que era el padre presentado fray Antonio Martinez,

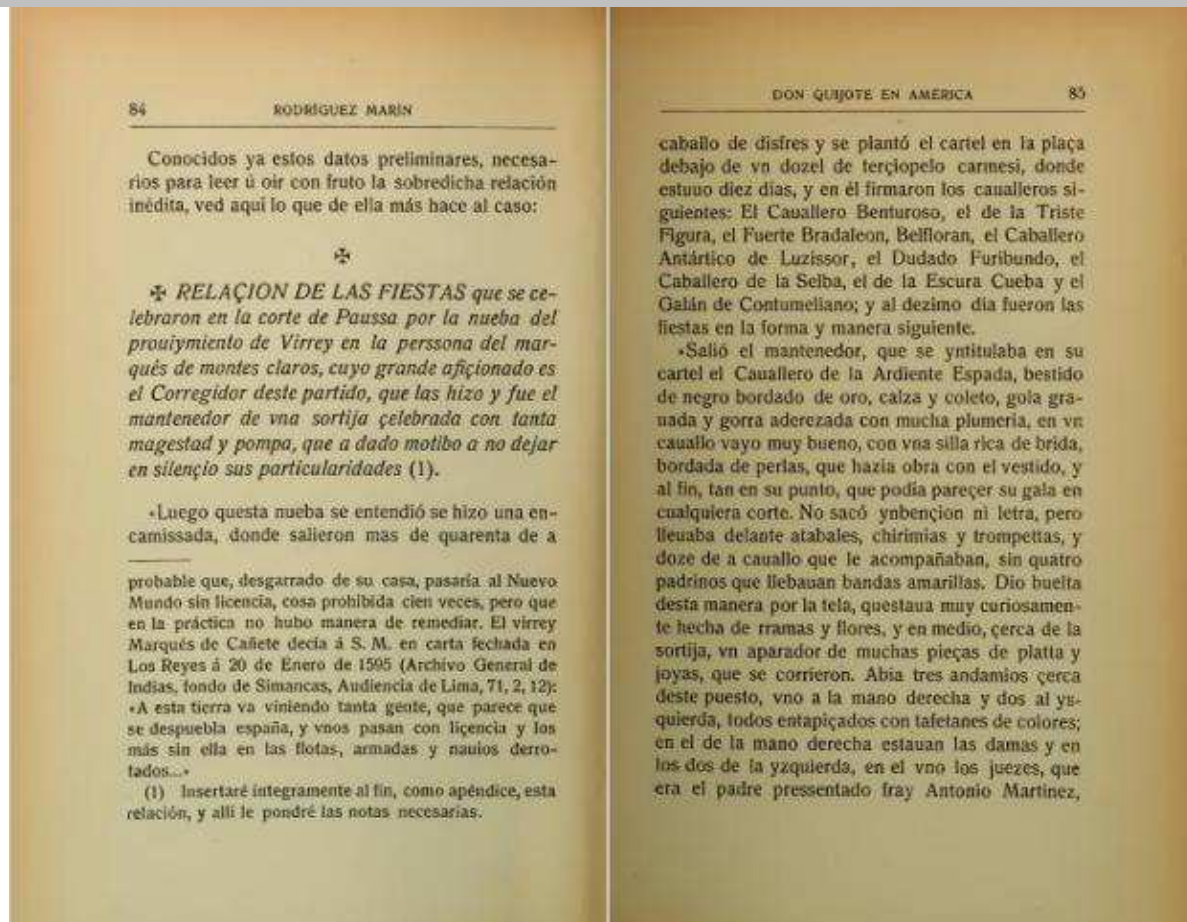
año <https://sociedadcervantinadellugardedonquijote.wordpress.com/2016/05/22/la-sociedad-cervantina-del-lugar-de-don-quijote-rinde-homenaje-a-miguel-de-la-quadra-salcedo/>

Pero la instantánea despertó mi curiosidad y me puse a indagar sobre ella, buscando y preguntando he encontrado que se trata de una pequeña ciudad de 3.100 habitantes que en la actualidad es la capital de la provincia de Páucar del Sara Sara en el departamento de Ayacucho (Perú), pero que en la época colonial en la que se escribió el *Quijote* fue la capital del corregimiento de Parinacochas dentro del virreinato del Perú.

Lo que inmediatamente me asombró de la foto que me pasó David Escobar, es que junto al nombre de la ciudad venga acompañado el título de Capital Cervantina de América, lo que me impelió a buscar información sobre este particular.

La primera fuente de búsqueda (Wikipedia, es.wikipedia.org) relata que a mediados de octubre del año 1607 -tan sólo dos años después de la publicación de la primera parte de *El Quijote*-, los habitantes coloniales mestizos y naturales, a iniciativa de Corregidor Pedro de Salamanca, realizaron un homenaje al nuevo Virrey Juan de Mendoza y Luna, Marqués de Montesclaros, escenificando la gran obra literaria de Miguel de Cervantes Saavedra, *Don Quijote de la Mancha*. Esta actuación, realizada en la Plaza de Armas de Pausa, fue la primera en América y la segunda en el Mundo. La primera vez fue en Valladolid (España) en el año 1605, celebrando el nacimiento del Príncipe Don Felipe.

Pero continuando mi búsqueda, resulta que me encuentro un delicioso trabajo de José Manuel Lucía Megías y Aurelio Vargas Díaz-Toledo (Universidad Complutense de Madrid) titulado *“Don Quijote en América. Pausa 1607 (facsimil y edición)”* donde se habla de estos festejos populares que tuvieron lugar en el corregimiento de Parinacochas, con su capital la ciudad de Pausa.



Y a su vez, este magnífico y detallado trabajo donde no solo está el facsímil del documento original sino la edición transcrita al castellano entendible, me llevó al origen, a **Francisco Rodríguez Marín**, cervantista que fue el primero en dar noticia de la celebración de una representación quijotesca en la ciudad peruana, siendo un curioso documento titulado **“RELAÇION DE LAS FIESTAS que se celebraron en la corte de Paussa por la nueva del prouiyamiento de Virrey en la perssona del marqués de montes claros, cuyo grande aficionado es el Corregidor deste partido, que las hizo y fue el mantenedor de vna sortija çelebrada con tanta magestad y pompa, que a dado motibo a no dejar en silencio sus particularidades”**, publicado como Apéndice en su libro *“El Quijote y don Quijote en América”* (1911, Librería de los Sucesores de Hernando), donde se recogen los pormenores del suceso y son dignos de leerse en toda su extensión, por lo profuso y detallado de su descripción.

Como es conocido, *el Quijote* llegó pronto a América, apenas unos meses después de ver la luz en España. Lo que su autor no consiguió: viajar al nuevo Mundo, si lo hizo su creación.

En palabras de José Manuel Lucía Megías y Aurelio Vargas Díaz-Toledo, *“alguno de estos ejemplares del Quijote enviados por Juan de Sarriá desde Alcalá de Henares hasta Lima, a la librería de Miguel Méndez, que se distribuirán también por Cuzco y otras ciudades y pueblos del antiguo imperio Inca, son los que debieron conocer el organizador (don Pedro de Salamanca, corregidor de Pausa) y los asistentes a una sortija —en realidad un torneo caballeresco con mascarada— que se celebró en la citada población minera en octubre de 1607. Las fiestas se organizaron para celebrar el nombramiento de un nuevo virrey, y las conocemos gracias a una relación escrita (y enviada) a Lima, por uno de los asistentes, seguramente el párroco Antonio Martínez”*.

Satisfecha ya mi inicial curiosidad, entiendo por qué, los responsables municipales del periodo de gestión 2003-2006, y más concretamente el Alcalde provincial **Italo Villaverde Huaita**, estando próximo a celebrarse el cuadringentésimo aniversario de este sucedido, formuló la propuesta que luego fue refrendada con Resolución de Alcaldía N° 031-2003 MPPSS del 26 de Abril 2003, de declarar a Pausa como la “Capital Cervantina de América” en memoria a la segunda escenificación teatral del *Quijote de la Mancha* en el mundo, que aunque resultase burlesca (como todo lo relacionado entonces con el *Quijote* y con todas las novelas de caballerías de moda) fue un acto histórico protagonizado en la Plaza de Armas pausina **el 19 de octubre de 1607**.

Pero los esfuerzos ingentes de este edil que pretendió que su ciudad fuera reconocida oficialmente como la Capital Cervantina de América no tuvieron el fin deseado, según nos ha confirmado el propio Italo Villaverde, durante su periodo de gestión como Alcalde Provincial buscó que Pausa tuviese el apoyo de España y se pudieran recibir desde nuestro país importantes donaciones para la construcción de una infraestructura cultural en la ciudad, de modo que en ella se pudiera mostrar al mundo una serie de documentos históricos, bibliografías, archivos, fotos, pinturas, pergaminos, esculturas y otros objetos culturales de la época, es decir, un museo-biblioteca (¿de qué me suena esto?) donde resaltar la obra *del Quijote* y de su creador don Miguel de Cervantes Saavedra, que hiciera de Pausa una verdadera ciudad cervantina, con la finalidad de recibir la visita de miles de cervantinos, investigadores, estudiosos y turistas de todo el mundo.

Para llevar a buen puerto esta iniciativa se creó una Comisión presidida por el propio Italo Villaverde Huaita, quien además de dialogar ampliamente con el querido Miguel de la Quadra Salcedo (la Ruta Quetzal estuvo ese año en Perú y aprovechó para exponerle sus pretensiones), posteriormente viajó a España en 2004 –invitado por RTVE- para coordinar el logro de este importante apoyo económico, que al parecer no convenció a los españoles y de este modo se perdió la oportunidad de hacer de Pausa la Capital Cervantina de América que por derecho propio le correspondía. Todo el apoyo se le dio a la ciudad de Guanajuato en México, que fue declarada por la UNESCO como la Capital Cervantina de América, el 6 de marzo de 2005.

En palabras de Fernando Jesús Pebe, en algún lugar del sur de Ayacucho, existe un pueblo de cuyo nombre si me acuerdo... es el pueblo de Pausa.

Ahora solo queda un mural que está pintado al costado derecho de la iglesia y otro en el frontis de la municipalidad, y una avenida con el nombre de Miguel de Cervantes Saavedra que nos recuerda que Pausa es la verdadera Capital Cervantina de América.

Y me gustaría terminar este artículo reproduciendo las palabras pronunciadas por Italo Villaverde, que decía en noviembre de 2016, *que el mensaje del autor del Quijote, es dar a entender que el hombre puede crear otra realidad que realmente no es real y el mensaje universal que nos transmite es que se puede soñar y crear situaciones irreales que uno desea... ¡Que el Caballero de la Triste Figura ilumine nuestro camino son sus “locuras”!*

Constantino López

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan

Alcázar quiere seguir siendo cervantina



La Red de Ciudades Cervantinas, creada en abril de 2017, inicia su andadura sin la adscripción de Alcázar de San Juan

La Sociedad Cervantina alcazareña ha instado a la Corporación Municipal a iniciar los trámites para solicitar su adhesión a la misma

Alcázar de San Juan, 12-08-2017.- El pasado 6 de abril se creaba en Alcalá de Henares la Red de Ciudades Cervantinas, que aglutinó en el momento de su constitución a las ciudades de Madrid, Barcelona, Ciudad Real, Córdoba, Sevilla, Toledo, Valladolid, El Toboso, Esquivias, Argamasilla de Alba, Lisboa, Argel, Azul,

Montevideo, y la propia ciudad complutense; todas ellas unidas por un factor común: Cervantes.

Las localidades que integran esta Red han de estar relacionadas o bien con la vida de Cervantes o bien con su obra y la difusión de la misma y han de constatar su vinculación cervantina. Como objetivo último, esta red servirá de impulso para el desarrollo de actividades conjuntas que generen un impacto social, cultural, turístico y económico en todas las ciudades a través del establecimiento de estrategias comunes. Lamentablemente, Alcázar de San Juan no estuvo entre las ciudades que inicialmente formaron parte de este proyecto.

Sin embargo, desde el momento de su puesta en marcha, la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan estimó que sería bueno para nuestra ciudad el pertenecer a la esta asociación de ciudades en mérito de la notoria tradición cervantina de Alcázar de San Juan.

Por ello, esta Sociedad Cervantina alcazareña, siguiendo la misión que sus estatutos recogen, y sensible a la incuestionable pérdida de oportunidad que supondría el dejar pasar el tren de la pertenencia a esta Red de Ciudades Cervantinas, con los negativos efectos que secundariamente acarrearía en su proyección turística, patrimonial y cultural, decidió proponer a la Corporación Municipal, mediante escrito registrado el 12 de junio, que por el Pleno de este ayuntamiento se valorase la conveniencia y, en caso de aprobación por el Pleno, se tramitase la solicitud de adscripción de Alcázar de San Juan a la Red de Ciudades Cervantinas.

La Sociedad Cervantina confía en que nuestros munícipes sean por un lado, sensibles al hecho de que la tradición cervantina de Alcázar de San Juan es una de las señas de identidad de la ciudad y, por otro, valoren los beneficios de ámbito cultural y socio económico que la pertenecía a esta Red puede conllevar a esta ciudad.

Alcázar de San Juan, llamada también oficialmente “Alcázar de Cervantes” durante algunos años del pasado siglo, y titulada desde 1966 “Corazón de la Mancha”, no puede quedar al margen de esta red de localidades cervantinas a las que, perteneciendo ya Argamasilla de Alba, El Toboso o Esquivias, se ha hecho pública la iniciativa de sus consistorios para ser adscritos tanto Mota del Cuervo como Talavera de la Reina.

La Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan confía en que, tras la tramitación de su propuesta por el Pleno del Ayuntamiento, podamos contar pronto con la presencia de nuestra ciudad en esta Red de Ciudades Cervantinas, interpretando que el sentir de los alcazareños es mantener su tradición de siglos, en el sentido de que “Alcázar quiere seguir siendo cervantina”.

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan

Según un estudio del investigador Luis Miguel Román: descubierto el paraje de la penitencia de don Quijote en Sierra Morena



Hace más de cuatrocientos años, durante estos calurosos días del mes de Agosto, Cervantes llevaba a don Quijote y a Sancho Panza por mitad de Sierra Morena hasta un lugar donde don Quijote decide apearse de Rocinante y hacer su penitencia.

Este paraje cervantino ha sido descubierto recientemente por Luis M. Román Alhambra, investigador independiente del *Quijote*, dentro de sus trabajos de localización geográfica realizados siguiendo las aventuras que don Quijote y Sancho tienen en Sierra Morena, y que en el mes de Octubre, según nos afirma el autor, verán la luz en una nueva publicación suya con el título: ***“Las aventuras de don Quijote en Sierra Morena. Caminos y parajes reales en la ficción del Quijote”***.

Desde que publicase ***“La venta cervantina de Sierra Morena y el lugar de don Quijote”*** (2012), donde identificó la venta donde se produce el manteo de Sancho Panza, la actual Venta de la Inés, al final del Valle de Alcudia, ha estado

trabajando en la situación geográfica real de las aventuras que se producen cuando don Quijote y Sancho abandonan esta venta y se adentran por el antiguo Camino de la Plata por Sierra Morena. Aventuras creadas en la ficción del *Quijote* por la imaginación de Cervantes, utilizando, según Luis Miguel Román, los parajes conocidos por él mismo en sus numerosos viajes a Sevilla. Las aventuras de los ganados de ovejas, los encamisados, el batán, el yelmo de Mambrino, los galeotes, la mula muerta y el paraje final de la penitencia ya están marcados en el mapa real de esta zona, coincidiendo precisamente con el texto y la descripción que de ellos hace Cervantes, y que nunca antes se había hecho por esta zona.

Como indica el autor: *“Localizar los parajes donde se encuentran con la mula muerta del Roto y donde elige don Quijote hacer su penitencia han sido los más complicados, ya que estas aventuras se producen fuera del camino real y por lo tanto muy difíciles de referenciar, llegando incluso a pensar que estas aventuras también eran una ficción geográfica, como muchos mantienen”.*

Parte de estas aventuras se acontecen dentro de lo que es ahora la finca privada de La Garganta, por lo que se necesita la autorización y el apoyo de su personal para acceder a su interior, como es precisamente el lugar que, este pasado diez de Agosto, descubrió en mitad de la formación montañosa de La Garganta y que coincide con las descripciones que Cervantes hace de este paraje como el lugar donde don Quijote se quedó haciendo penitencia a la espera de que Sancho Panza volviese de El Toboso con la contestación de Dulcinea a su carta.

Nos comenta el autor que impresiona ver como la topografía de esa parte de Sierra Morena coincide exactamente con lo descrito por Cervantes en el capítulo veinticinco de la primera parte: *“Llegaron, en estas pláticas, al pie de una alta montaña, que, casi como peñón tajado, estaba sola entre otras muchas que la rodeaban. Corría por su falda un manso arroyuelo, y hacía por toda su redondez un prado tan verde y vicioso, que daba contento a los ojos que le miraban”.*

Este lugar se encuentra dentro de una excepcional formación montañosa en forma de garganta por donde transcurre su arroyo. Y además encontró una singular peña, junto al arroyo, que muchos pintores, en su imaginación, han usado para ilustrar a don Quijote sobre ella meditando o dando volteretas.

Sin duda estamos ante un trabajo que dará mucho que hablar, pues no coincide con ninguna de las rutas oficiales, o de otros autores cervantinos, propuestas hasta la fecha.

Parte de su trabajo ya ha sido publicado en su blog, como este último capítulo que se puede leer en:

<https://alcazarlugaredonquijote.wordpress.com/>

Luis Miguel Román Alhambra

Cervantes: un hombre divertido



Jesús Sánchez Sánchez. – *Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan*

Cuando nos hablan de Cervantes, la imagen que de él normalmente se nos viene a la mente se suele haber forjado en base a estas dos: la del famoso retrato falso de Juan de Jáuregui que está colgado en la Real Academia (pero que aparece en infinidad de sitios) y el de la estatua de la plaza de España de Madrid. En estas dos tiene la misma cara transfigurada, espiritual y trascendente que nos recuerda intensamente a la de don Miguel de Unamuno.

Dado que, además nos vienen diciendo desde nuestra más tierna infancia que Cervantes no sólo es un héroe de Lepanto y de Argel, sino que es el “Príncipe de los Ingenios”, que ha escrito libros llenos de sabiduría y que cada frase de ellos es una sentencia de validez universal que nos conecta con las más íntimas verdades de la vida, pues todo, cuando abrimos el libro, nos induce inexorablemente a imbuirnos en la idea de que estamos ante terreno casi sagrado; que debemos leerlo casi de rodillas; de leerlo casi con las manos juntas (ya veríamos cómo pasaríamos las páginas...).

La ventaja de esta actitud es que, tras haber leído el libro, lo tenemos fácil cuando alguien nos pregunte qué nos ha parecido. Lógicamente, como ya previamente

partimos de que el libro es una obra maestra universal, nadie nos podrá nunca ninguna pega si decimos que nos ha parecido “fabuloso”, “increíble”, “magnífico” y “descomunal”.

Eso sí, por favor, que nadie nos pregunte si nos ha entretenido el libro y mucho menos preguntarnos si nos ha divertido.

Porque la pregunta podría casi ofender: ¡Cuándo se ha visto que alguien se pueda reír con lo escrito con esa cara de Unamuno que tiene Cervantes, cara que podría estar perfectamente en esa otra fiesta que es el cuadro del entierro del Conde Orgaz. En definitiva, se podría oír esta respuesta: “Oiga: yo he leído con recogimiento y devoción una obra maestra, ¿qué se ha pensado? ¿Que vengo aquí a pasármelo bien...?”.

En fin, ocurre que nos han vendido una imagen de un Cervantes heroico, tridentino y modelo de virtudes, al que casi tendríamos que acercarnos a su obra llenos de humildad y circunspección como quien se acerca al Libro del Génesis o al Nuevo Testamento.

Nada está más lejos de esto que el asunto Cervantes. Olvídense de las genuflexiones ante el libro, de ponerse un velo en la cabeza, de poner –al leer a Cervantes- caras de protomártires acercándose a la verdad revelada o de corderos semidegollados camino del reino de los justos.

Cervantes no es en absoluto nada de eso. Cervantes es un autor muy divertido, muy socarrón y muy entretenido y muy progresista para su época.

¿Por qué se lo digo? Porque quienes se acerquen a un Cervantes oscuro, tétrico y moralista se van a aburrir como unos condenados. Quienes se acerquen a Cervantes con la información de que es una persona llena de humor y socarronería y que se trata de un hombre de modos suaves y elegantes en sus escritos, cuya lectura causa placer, deleite y entretenimiento, pues tendrán una grata sorpresa.

Eso sí: leer a Cervantes causa un esfuerzo. Si ustedes leen un Cervantes adaptado perderán más del 50 % de toda la socarronería, ironía y doble sentido que está encerrado en el texto original. Y ahora viene lo malo: el texto original cuesta trabajo leerlo, porque es un castellano de hace 400 años. Esto es así. Por ello, lo que les recomiendo es leerlo en las recientes ediciones de Francisco Rico y la Real Academia que son fáciles de encontrar y están llenas de anotaciones a pie de página que hacen perfectamente inteligible y disfrutable el texto.

En un muy segundo término, cualquier lector puede encontrar aspectos moralizantes o instructivos en los textos de Cervantes. No hay duda. Pero eso es algo común a todos los autores del mundo. Veamos un ejemplo que muy poco tiene que ver con Cervantes ni en época ni lugar ni género. Todo lector de las Aventuras de Sherlock Holmes, de Sir Arthur Conan Doyle, puede encontrar, a poco que se ponga, multitud de ideas, frases y sentencias de profundo interés humano. Sin embargo, el interés moralizante y de difusión de la ética del vivir no es el motivo que les llevan a escribir sus libros ni a Conan Doyle ni a Cervantes. Veamos otro ejemplo: no hay película del western donde no podamos encontrar ejemplificaciones de características humanas encomiables o repudiables. Sin embargo, nadie dice que la finalidad los western es instruir y moralizar a la gente. Su realidad es que es una empresa comercial dedicada al entretenimiento. Cervantes – más o menos- también. Era un hombre muy parecido a todos los de su tiempo. Con sus luces y sus sombras. No perdamos la oportunidad de disfrutar de sus escritos cargándole el sambenito de autor serio, metafísico y trascendente. Cervantes era un hombre muy divertido que llevó una vida intensamente humana.

Anuncio de la ruta guiada Alcázar de Cervantes



Ya está abierto el plazo para inscripciones que se pueden realizar en la Oficina de Información Turística, en la Plaza de España

Alcázar de San Juan, 04-11-2017.- El día 9 de noviembre de 1558 se bautizó en la iglesia de Santa María la Mayor de Alcázar de San Juan, un niño llamado Miguel de Cervantes, según se acredita en la partida de bautismo guardada en el archivo parroquial.

Alrededor de esta efeméride y organizada por el Patronato de Cultura se celebran una serie de actos agrupados en las IV Jornadas Vino y Bautismo Qervantino que tendrán lugar desde el próximo 7 de noviembre hasta el domingo día 12.

Colaborando con el Ayuntamiento de Alcázar, **la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan** va a coordinar la ruta guiada “Alcázar de Cervantes” que recorrerá los principales lugares de Alcázar de San Juan, que tienen relación con el escritor Miguel de Cervantes o con su obra. En esta ocasión tendrá lugar una primera edición el viernes 10 de noviembre a las 19:00 horas, y otra segunda el domingo 12 de noviembre a las 12:00 horas, recordando a las personas que quieren tomar parte en ella que deben inscribirse cuanto antes en la Oficina de Turismo ya que las plazas son limitadas, llamando al teléfono 926 55 29 68.

La ruta discurre por los lugares que directa o indirectamente evocan aspectos de la



1

El Quijote obra principal de Cervantes

Alonso leyendo libros de caballerías.



2

Estatua de don Quijote, Plaza de Palacio

"Quijote cósmico". Obra donada por Eulalio Ferrer. Estatua gemela de la existente en Guanajuato (México). El mismo año de su publicación en España, muchos ejemplares del Quijote fueron llevados a América.



4

Casa natal de Miguel de Cervantes

Una inveterada tradición sostiene que en una casa situada en este mismo lugar nació el autor del Quijote. Allí se colocó un monolito y una placa recordándolo.



7

Azulejos del Quijote

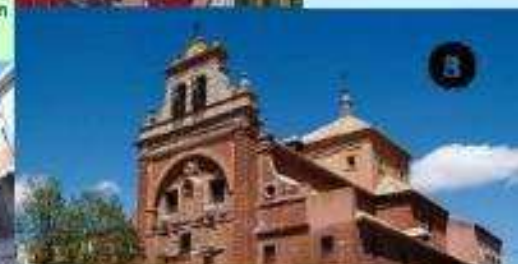
Instalados en una biblioteca pública al aire libre en el Parque Cervantes y en la Fonda de la estación de ferrocarril en la segunda década del siglo XX.



5

Museo Casa del Hidalgo

Casa-Museo de interpretación de cómo era la vida de un hidalgo en tiempos de Cervantes.



8

Iglesia de la Trinidad

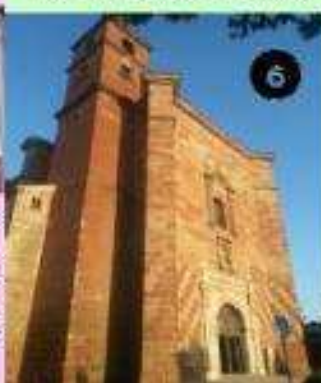
El más característico cometido de la Orden Trinitaria fue la redención de cautivos cristianos. Cervantes fue rescatado de Argel, por frailes de esta Orden. Tal vez por ello mandó ser enterrado en la iglesia de las Trinitarias de Madrid.



3

Estatua de Cervantes e iglesia de Santa María la Mayor

La tradición cervantina de Alcázar hunde sus raíces en un documento del Archivo Parroquial en el que figura el bautizo de un "Miguel de Cervantes". En el interior de la iglesia se conserva la pila donde habría sido bautizado Cervantes.



6

Iglesia convento de San Francisco

Cervantes poco antes de morir profesó los votos de la Orden Tercera de San Francisco. Fue enterrado con el sayal de la Orden a la que se adscribe este templo alcazareño.



9

Estatuas de don Quijote y Sancho Panza, Plaza de España

Imagen icónica de Alcázar de San Juan, muestra los dos personajes principales de la obra de Cervantes caminando por la Mancha. Fin de la Ruta.

vida de Cervantes, desde su bautismo hasta su enterramiento, pasando por su cautiverio y por su obra cumbre *"El Ingenioso Hidalgo don Quijote de La Mancha"*.

La visita que tiene un recorrido aproximado de unos 2 km, se prolongará por dos horas y durante la misma se recordarán los motivos por los que sigue viva la tradición cervantina alcazareña.

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan

Foto: manchainformacion.com



Actos cervantinos a cargo de nuestros asociados

IV JORNADAS

ALCÁZAR DE SAN JUAN
DEL 7 AL 12 DE NOVIEMBRE DE 2017

VINO Y BAUTISMO QERVANTINO



NOTICIAS CERVANTINAS I

Día 7 de noviembre de 2017,
20:00 h., Casa del Hidalgo



NOTICIAS CERVANTINAS II

Día 8 de noviembre de 2017,
20:00 h., Casa del Hidalgo



NOTICIAS CERVANTINAS III

Día 9 de noviembre de 2017,
20:00 h., Casa del Hidalgo

La colección cervantina Zunzunegui: Presentación del museo "Quixote Box" de Pedro Muñoz.

Una colección de ediciones antiguas de Quijotes,
obras de Cervantes y estudios cervantinos.
Por Isabel Sánchez Duque.

Presentación de la edición IV Centenario de la obra póstuma de Cervantes "Los trabajos de Persiles y Sigismunda" Editorial Aache (Guadalajara) y Casa de la Torre (El Toboso).

Conferencia: Tierra de Montaragón, Mancha de Montearagón y Mancha de Aragón: Alcázar de San Juan, territorio cervantino. Por Jesús Sánchez Sánchez.

Noticias sobre La Mancha y sus vecinos en "Los
trabajos de Persiles y Sigismunda".
Por Zacarías López-Barrajón Barrios.



Programa completo de las IV Jornadas
"Vino y Bautismo Qervantino" en info@sociedadcervantina.com



El próximo día 8 de noviembre a las 20:00 horas en la Casa del Hidalgo, Isabel Fernández de Casa de la Torre (El Toboso) presentará la edición IV Centenario de la obra póstuma de Cervantes "Los trabajos de Persiles y Sigismunda" de Editorial Aache (Guadalajara).

Por otra parte, el día 9 de noviembre (día del bautizo del niño Miguel de Cervantes de Alcázar de San Juan) a las 20:00 horas, ofrecerá una conferencia titulada "Tierra de Montaragón, Mancha de Montearagón y Mancha de Aragón: Alcázar de San Juan territorio cervantino".

Estos actos están incluidos en la programación de las IV Jornadas Vino y Bautismo Qervantino que tendrán lugar entre los días 7 y 12 de noviembre en Alcázar de San Juan.

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan

PATROCINADORES



Composición de la Junta Directiva

PRESIDENTE:

Luis Miguel Román Alhambra

VICEPRESIDENTE

Alonso Manuel Cobo

SECRETARIO:

Jesús Sánchez Sánchez

TESORERO:

Constantino López Sánchez-T.

**SOCIEDAD CERVANTINA
DEL LUGAR DEDON QUIJOTE**

c/. Santa Ana, 6
13600
Alcázar de San Juan
(Ciudad Real)

TELÉFONO:

(664) 353981

CORREO ELECTRÓNICO

cervantinalugarquijote@gmail.com

NUESTRO BLOG

<http://sociedadcervantinadellugardedonquijote.wordpress.com/>